

AMD - BA MIRAGE 2000C



80426

En 1975, le Mirage 2000 de Dassault-Breguet fut retenu comme futur avion de combat de l'Armée de l'Air Française, pour servir jusqu'en l'an 2000 et au-delà. Parce qu'il a conservé le plan delta adopté pour les célèbres Mirages III/V, dont le succès est bien connu, le Mirage 2000 est presque unique dans les générations actuelles d'avions de combat à haute technologie. Le plan delta offre certains avantages importants mais a aussi des inconvénients, et Dassault-Breguet a effectué beaucoup de travaux de mise au point pour améliorer l'efficacité de ces plans d'aile ; sur le Mirage 2000 cette efficacité est largement soutenue par l'informatisation des commandes de pilotage et par la technologie des commandes de vol électriques, ce qui donne un plein contrôle sur des caractéristiques de vol à instabilité inhérente dans toute l'enveloppe de performances. Le Mirage 2000C version monoplace vola pour la première fois le 10 mars 1974 et entra en service dans les escadrilles de l'Armée de l'Air Française en juillet 1984, remplaçant progressivement les anciens Mirages III. Les escadrilles actuellement équipées de cet avion sont par exemple l'E.C. 2 de Dijon

The Dassault-Breguet Mirage 2000 was selected in December 1975 as the future combat aircraft for the French Air Force, to see service through to, and beyond, the year 2000. Retaining the pure delta-wing layout adopted for the earlier and highly successful Mirage III/V series of fighters makes the Mirage 2000 almost unique amongst current generations of high technology fighter aircraft. The delta-wing layout offers some major advantages, but also has disadvantages, and Dassault-Breguet carried out much development work to improve the efficiency of such planforms ; in the Mirage 2000, this is greatly assisted by the use of computerised controls and fly-by-wire technology, which give full control over any inherently unstable flight characteristics throughout the performance envelope. First flown on 10 March 1974, the single-seat Mirage 2000C entered squadron service with the French Air Force in July 1984, starting the process of replacing the elderly Mirage IIs. Units currently equipped include E.C.2 at Dijon and E.C.5 at Orange, and later ver-

1975 wurde der Mirage 2000 von Dassault-Breguet zum zukünftigen Kampfflugzeug der französischen Luftwaffe ernannt, das bis über das Jahr 2000 hinaus in Einsatz kommen sollte. Der Mirage 2000 ist in der gegenwärtigen Kampfflugzeuggeneration von hoher Technologie fast einzigartig, da er die Deltaform der berühmten Mirage III/V, deren Erfolg hinlänglich bekannt ist, beibehalten hat. Diese Deltaform hat einige wichtige Vorteile, aber auch einige Nachteile und Dassault-Breguet hat viele Arbeiten durchführen lassen, um die Wirksamkeit dieser Flugform zu verbessern; in dem Mirage 2000 wird diese Leistungsfähigkeit durch die computergesteuerte Steuerung und die Technologie der elektrischen Flugsteuerungen unterstützt, die eine volle Kontrolle der inhärenten instabilen Flugcharakteristiken während aller Leistungsphasen gewährleisten. Die einzige Version des Mirage 2000C flog am 10. März 1974 zum ersten Mal und nahm in den Schwadronen der französischen Luftwaffe im Juli 1984 ihren Dienst auf und ersetzte allmählich die alten Mirage III. Die Schwadronen, die derzeit mit diesem Flugzeug ausgerüstet sind, sind zum

En 1975, el Mirage 2000 de Dassault-Breguet fue elegido como avión de combate por el Ejército del Aire francés, para servir hasta el año 2000, y más allá. Debido a que ha conservado el plan delta adoptado por los célebres Mirages III/V, su éxito sobradamente conocido, el Mirage 2000 es casi único en las generaciones actuales de aviones de combate de alta tecnología. El plan delta ofrece ciertas ventajas importantes, pero también algunos inconvenientes, y Dassault-Breguet efectuó varios trabajos de puesta a punto para mejorar la eficacia de estos planos de ala; en lo que toca al Mirage 2000 esta eficacia se ve ampliamente respaldada por la informatización de los mandos de pilotaje y por la tecnología de los mandos eléctricos de vuelo, lo que da un pleno control sobre unas características de vuelo de inestabilidad inherente en el total de las prestaciones. El Mirage 2000C, versión monoplaza, voló por primera vez el 10 de Marzo de 1974 y entró en servicio en las escuadrillas del Ejército del Aire francés en Julio de 1984, reemplazando progresivamente a los antiguos Mirages III. Las escuadrillas actualmente equipadas con este avión son

Nel 1975 il Mirage 2000 della Dassault-Breguet venne scelto come futuro aereo da combattimento dell'Aviazione militare francese, per rimanere in servizio fino al 2000 ed oltre. Avendo conservato l'ala a delta dei famosi Mirage III/V, il cui successo è ben noto, il Mirage 2000 è quasi unico nelle attuali generazioni di aerei da combattimento ad alta tecnologia. La pianta a delta offre grossi vantaggi ma anche alcuni inconvenienti, per cui la Dassault-Breguet ha effettuato numerosi interventi di messa a punto per migliorare l'efficacia di questi tipi d'ala; sul Mirage 2000 questa efficienza è ampiamente sostenuta dalla computerizzazione dei comandi di pilotaggio e dalla tecnologia dei comandi di volo elettrici, qualità che offrono il pieno controllo su caratteristiche di volo ad instabilità inerente in tutta la gamma delle prestazioni. Il Mirage 2000C versione monoposto volò per la prima volta il 10 marzo 1974 ed entrò in servizio nelle squadriglie dell'Aviazione Militare Francese nel luglio del 1984, sostituendo via via gli antichi Mirage III. Le squadriglie che hanno attualmente

In 1975 werd de Mirage 2000 van Dassault-Breguet gekozen als toekomstig gevechtsvliegtuig voor de Franse luchtmacht, om dienst te doen tot het jaar 2000 en daarna. Omdat het vliegtuig het deltavormige vleugeloppervlak heeft gehouden dat toegepast was bij de beroemde Mirages III/V, die een groot succes hebben gehad, is de Mirage 2000 vrijwel uniek in de huidige generaties high-tech gevechtsvliegtuigen. Het deltavormige vleugeloppervlak biedt een aantal belangrijke voordelen, maar ook nadelen aan. Dassault-Breguet heeft een groot aantal perfectioneringen aangebracht om de efficiëntie van deze vleugelopzet te verbeteren; bij de Mirage 2000 wordt deze efficiëntie in hoge mate ondersteund door de informativering van de besturing en door de technologie van de elektrische vliechtdiensting, waardoor volledige controle verkregen wordt over de vliechtkarakteristieken waarvan de instabiliteit inherent is aan alle globale prestaties. De Mirage 2000C, eenpersoonsversie, maakte zijn eerste vlucht op 10 maart 1974 en kwam in dienst van de escadrilles van de Franse Luchtmacht in juli 1984, waar hij geleidelijk de oude Mirages III vervanging. De escadrilles die momenteel met dit vliegtuig zijn uitgerust, zijn o.a. het E.C.2 van Dijon en het

1975 utsågs det svenska flygvapnet Dassault-Bregets Mirage 2000 till sitt nya stridsflygplanet. Det nya planet, som är tänkt att tjänstgöra fram till år 2000 och även därefter, är, liksom sina berömda och framgångsrika föregångare Mirage III-V, deltagivit. Denne konstruktionslösning, som gör planet närmast unikt bland de senaste generationernas högteknologiska flygplan, ger inte bara stora fördelar utan även vissa nackdelar och Dassault-Breguet har därför lagt ned stor märda på att förbättra de deltagivande planens flygegenskaper. Förbättringarna har främst uppnåtts genom att planet försedd med datasonerade flyginstrument och ett elektriskt styrsystem som gör det möjligt att kompensera den instabilitet som tidigare var kännetecknande för denna typ av flygplan. Den enskilda versionen Mirage 2000C flög för första gången den 10 mars 1974 och tog i förbandstjänst av det svenska flygvapnet i juli 1984. På sikt är det tänkt att planet skal ersätta Mirage

I 1976 valgtes Mirage 2000-flyet fra Dassault-Breguet-fabrikkerne som fremtidigt kampfly til Det franske Luftvåben med henblik på at skulle være tjeneste indtil år 2000 og videre frem. Det Mirage 2000 har bibeholdt de fra de berørte og succesfulde Mirage III/V velkendte deltagvinger, har den næsten en særlig placering blandt de nuværende generationer af højteknologiske flygplaner. Denne konstruktionsløsning byder på forskellige væsentlige fordele, men indebærer også nogle ulemper, og Dassault-Breguet har udørt mangfoldige forsøg med henblik på at opnå en forbedret effektivitet for disse deltagvinger. På Mirage 2000-flyet understøttes denne effektivitet i betydelig grad gennem det elektroniske styrsystem og gennem den teknologi, der er benyttet ved den elektriske flyvestyring, hvorefter der opnås fuld kontrol over instabilitetsfaktorer, da der er taget højde for disse i forbindelse med flyets præstationerne. Mirage 2000C, en énsædet model, var første gang på vingene den 10. marts 1974 og indgik i Det franske Luftvåbens eskadriller i juli 1984, hvor det efterhånden afløser de gamle Mirage III-fly. De eskadriller, der i øjeblikket er udstyret med dette

et E.C. 5 d'Orange ; des versions plus récentes comme l'avion d'entraînement Mirage 2000B et l'avion d'appui tactique 2000N sont également en service. Cet appareil a été vendu en Inde, Grèce, dans l'émirat d'Abu Dhabi, en Egypte et au Pérou ; il peut recevoir en option avec sa panoplie, des marques extérieures pour un Mirage 2000C de l'escadrille E.C. 2/5 "Ile de France" de l'Armée de l'Air Française, ou pour un Mirage 2000H de l'escadrille N° 1 "Tigers" de l'Armée de l'Air Indienne. Le Mirage 2000C est propulsé par des turboréacteurs à double flux d'une poussée de 9.700 kg avec post-combustion, ce qui donne, en configuration lisse, une vitesse maximum de croisière de 2.335 km/h à haute altitude, le plafond opérationnel étant de 18 000 m. Envergure : 9,13 m ; longueur : 14,35 m ; hauteur : 5,20 m. L'armement fixe inclut deux canons DEFA de 30 mm et neuf postes de magasin extérieurs pouvant transporter un large éventail d'armes et loger jusqu'à 5 000 kg.

sions such as the Mirage 2000B combat trainer and Mirage 2000N strike aircraft are also in service. Exports have been made to India, Greece, Abu Dhabi, Egypt and Peru, and included with this kit are optional markings for a Mirage 2000C of E.C. 2/5 "Ile de France", French Air Force, or a Mirage 2000H of No. 1 "Tigers" Squadron of the Indian Air Force. The Mirage 2000C is powered by a SNECM-M-53 turbofan engine rated at 9,700 kg (21,834 lb) with afterburner, giving a sustained maximum speed of 2,335 km/h (1,450 mph) in clean condition at high altitude, its operational ceiling being 18,000 m (59,110 ft). Wing span : 9,13 m (29 ft 11 in). Length : 14,35 m (47 ft 1 in). Height : 5,20 m (17 ft 1 in). Fixed armament comprises two DEFA 30 mm cannon, and nine external stores stations can carry a wide variety of weapons and stores up to a maximum of 5 000 kg (11,020 lb).

Beispiel die E.C.2 von Dijon und die E.C.5 von Orange. Neuere Ausführungen als Übungsfighter Mirage 2000B und als taktische Unterstützung der 2000N sind ebenfalls im Einsatz. Dieses Flugzeug wurde nach Indien, Griechenland, in das Emirat Abu Dhabi, nach Ägypten und nach Peru verkauft. Als Option kann er zu seiner Ausrüstung äußere Kennzeichen eines Mirage 2000C der Schmid E.C.2/5 "Ile de France" der französischen Luftwaffe erhalten oder die einer Mirage 2000H der 1. Schmid "Tigers" der indische Luftwaffe. Der Mirage 2000C wird durch Mantelstromtriebwerke mit einem Schub von 9.700 kg ohne Nachverbrennung angetrieben; so erhält man in der aerodynamischen reinen Konfiguration eine maximale Fluggeschwindigkeit von 2.335 km/h in großer Höhe, da die Dienstgipfelhöhe bei 18.000 Metern liegt. Spannweite: 9,13 m; Länge: 14,35 m; Höhe: 5,20 m. Die feste Bewaffnung enthält zwei DEFA Kanonen von 30 mm und neun äußere Magazinposten, die verschiedene Bewaffnungen aufnehmen können oder bis zu 5.000 kg Ladung transportieren können.

por ejemplo la E.C.2 de Dijon y la C.C.5 de Orange; otras versiones más recientes, como el avión de entrenamiento Mirage 2000B y el avión de apoyo táctico 2000N se hallan igualmente en servicio. Este aparato fue vendido en India, Grecia, el Emirato de Abu Dhabi, Egipto y Perú; puede recibir en opción, juntamente con su panoplia, unas marcas exteriores para un Mirage 2000C de la escuadrilla E.C.2/5 "Ile de France" del Ejército del Aire francés, o para un Mirage 2000H de la Escuadrilla N° 1 "Tigers", del Ejército del Aire Indio. El Mirage 2000C es impulsado por turbinas de doble flujo de un impulso de 9.700 Kg con postcombustión, lo que da, en configuración lisa, una velocidad máxima de crucero de 2.335 km/h a gran altura, situándose el techo operacional a 18.000 m. Envergadura: 9,13 m; longitud 14,35m; altura 5,20 m. El armamento fijo incluye dos cañones DEFA de 30 mm y nueve depósitos exteriores que pueden transportar un amplio abanico de armas y contener hasta 5.000 Kg.

in dotazione questi aerei sono per esempio l'E.C.2 di Dijon e l'E.C.5 di Orange; sono in servizio anche versioni più recenti come l'aereo d'addestramento Mirage 2000B e l'aereo d'appoggio tattico 2000N. Quest'apparecchio è stato venduto in India, Grecia, nell'Emirato di Abu Dhabi, in Egitto e in Perù; può ricevere in opzione, con tutto l'armamentario, l'alaidea per un Mirage 2000C della squadriglia E.C.2/5 "Ile de France" dell'Aviazione Militare Francese o per un Mirage 2000H della Squadriglia N° 1 "Tigers" dell'Aviazione Militare Indiana. Il Mirage 2000C è dotato di un turborotore doppio flusso M-53 della SNECMMA, della potenza di 9700 kg con postbruciatori, che danno, in configurazione nuda, una velocità massima di crociera di 2335 km/h ad alta quota, con tangenzia operativa di 18.000 m. Apertura alare: 9,13 m; lunghezza 14,35m; altezza 5,20 m. L'armamento fisso comprende due cannoni DEFA da 30 mm e nove punti d'attacco esterni che possono trasportare un'ampia gamma di armi fino a 5000 kg.

E.C.5 van Orange; recentere versies, zoals het trainingsvliegtuig Mirage 2000B en het tactisch ondersteuningsvliegtuig 2000N, zijn eveneens in dienst. Het vliegtuig is verkocht aan India, aan Griekenland, aan het emiraat van Abu Dhabi, aan Egypte en aan Peru; het kan, als optie, bij de uitrusting voorzien worden van de uiterlijke kenmerken van een Mirage 2000C van het escadrille E.C. 2/5 "Ile de France" van de Franse luchtmacht of van een Mirage 2000H van het Escadrille N° 1 "Tigers" van de Indische Luchtmacht. De Mirage 2000C wordt aangedreven door bypass straalmotoren met een aandrijvingskracht van 9.700 kg met naverbranding, wat bij een gladde configuratie een maximale kruissnelheid oplevert van 2.335 km/h op grote hoogte; de maximale vlieghoogte is 18.000 m. Vleugelbreedte 9,13 m; lengte 14,35 m; hoogte 5,20 m. De vaste wapenuitrusting omvat twee 30 mm DEFA kanonnen en negen externe magazijnen, die een groot aantal verschillende wapens kunnen vervoeren tot een maximum gewicht van 5.000 kg.

III. Bland de svenska flygskadra som är utrustade med planet kan nämnas E.C.2 i Dijon och E.C.5 i Orange. Senare versioner såsom skolflygplanet 2000B och planet för taktisk understöd 2000N har även tagits i bruk. Planet har sätts till Indien, Grekland, emiratet Abu Dhabi, Egypten och Peru. Byggsatsen kan erhållas med de ytterliga kennmarken för en Mirage 2000C från det franska flygvapnets eskader E.C. 2/5 "Ile de France" eller för en Mirage 2000H från det indiska flygvapnets eskader nr 1 "Tigers". Tva turbotaktmotorer med en dragkraft på vardera ca 700 kg med långt efterbränningsrör omger Mirage 2000C en toppflöjt av 2335 km/h vid flygning på hög höjd - topplöjden är 18 000 m. Spänvidd : 9,13 m. Längd : 14,35 m. Höjd : 5,20 m. Den fasta beväpningen utgörs av två 30 mm kanoner. Som extern last kan planet medföra upp till 5000 kg vapen av olika slag.

III. Bland de franska flygskadra som är utrustade med planet kan nämnas E.C.2 i Dijon och E.C.5 i Orange. Senare versioner såsom skolflygplanet 2000B och planet för taktisk understöd 2000N har även tagits i bruk. Planet har sätts till Indien, Grekland, emiratet Abu Dhabi, Egypten och Peru. Byggsatsen kan erhållas med de ytterliga kennmarken för en Mirage 2000C från E.C.2/5-eskadrillen "Ile de France" i Det franske flygväven. Mirage 2000C-flytet drives af turbofanmotorer, der udøver et tryk på 9.700 kg, med efterbrænding, hvad der i glat konfiguration giver en maksimal marchhastighed på 2.335 km/t i stor højde, idet den maksimale operationshøjde er 18.000 m. Afstand mellem vingespidserne: 9,13 m. Længde: 14,35 m. Højde: 5,20 m. Den fastsiddende bevæbning omfatter to 30 mm DEFA-kanoner. Mulighed for at medtage en lang række forskellige våben og en maksimumslast på 5.000 kg i udvendigt anbragte containere.

2	Numéro de phase Step number Schrittnummer Número de fase	56	Référence de couleur Colour reference no Farbangabe Referencia de color
37	Numéro de pièce Part number Teilenummer Número de pieza	6	Numéro de decal Decal number Nummer von Abziehbild Número de calcomanía

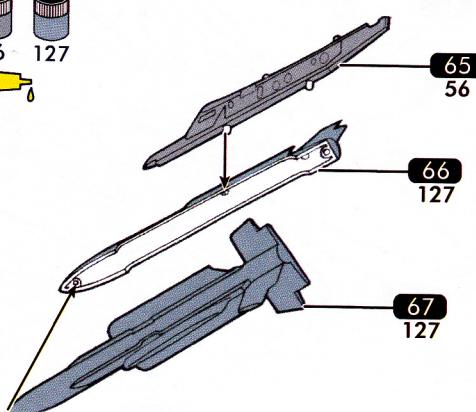
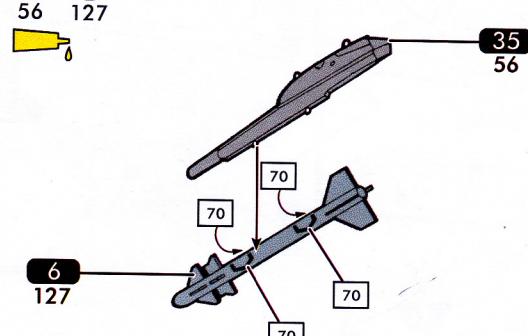
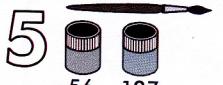
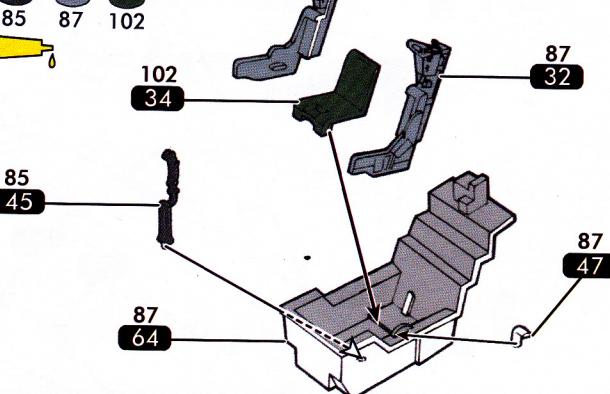
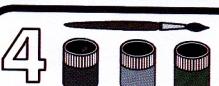
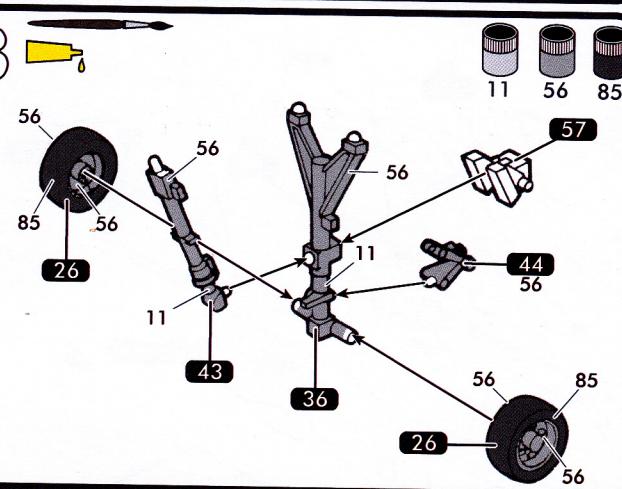
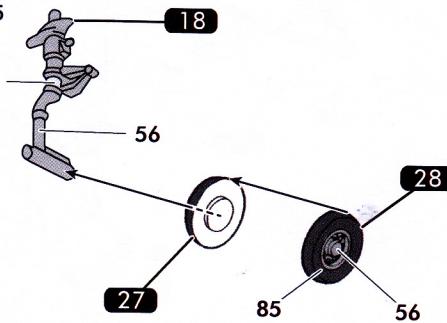
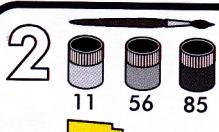
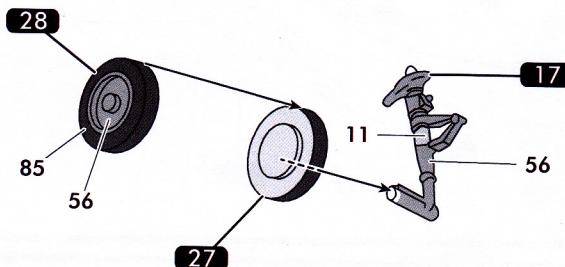
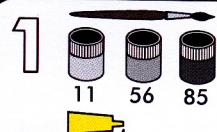
TOUTES LES PEINTURES SONT DISPONIBLES CHEZ VOTRE REVENDEUR DE MAQUETTES OU SUR WWW.HELLER.FR
 Available separately at your local hobby shop.

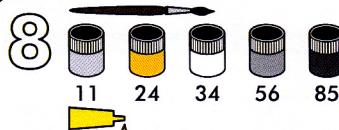
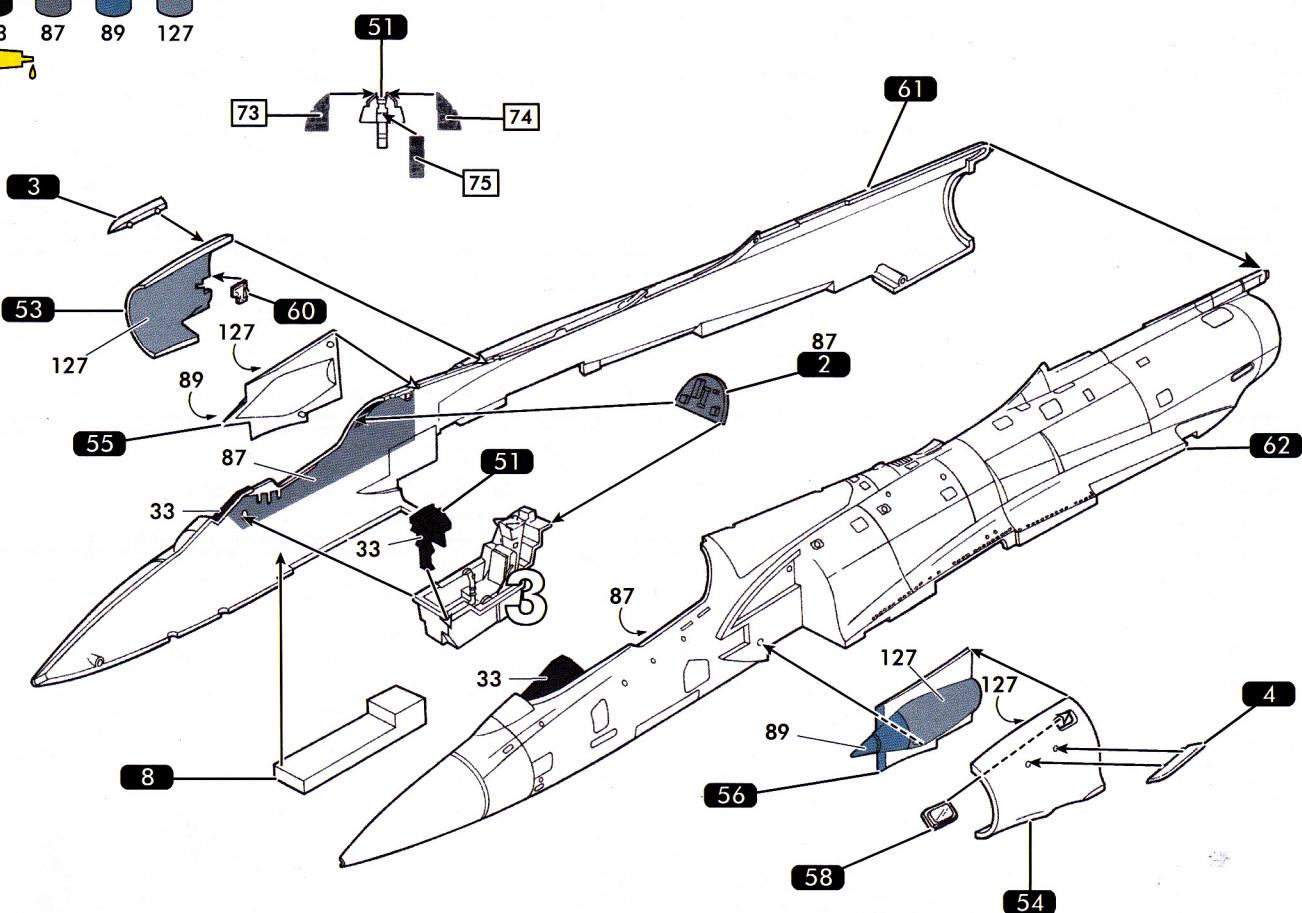
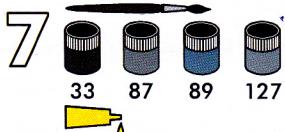
11 Argent Silver Silber	24 Jaune mat Matt yellow Matt gelb	33 Noir mat Matt black Matt-Schwarz	34 Blanc mat Matt white Matt-Weiss	56 Aluminium Aluminium Aluminium	64 Gris clair mat Matt light grey Matt-Hellgrau	85 Noir satiné Satin black Seidenmatt-Schwarz	87 Gris acier mat Matt steel grey Matt-Stahlgrau	89 Bleu mat Matt blue Matt-Blau	102 Vert mat Matt green Matt-Grün	127 Gris satiné Satin grey Satin Grau

- Si aucune teinte n'est spécifiée, peindre dans les couleurs de la version choisie. Se reporter aux pages 6 & 7 pour le détail du schéma de peinture.
- When no color is specified, paint the item with colors of chosen version. Refer to pages 6 & 7 for painting pattern.
- Wenn keine Farbe angegeben ist, Teile mit den Farben des gewählten Version. Beachten Sie die Seiten 6 & 7 für die Lackierung und Markierung.
- Cuando ningún color es especificado, pintarle con los colores del tema de la versión elegida. Vea las páginas 6 & 7 para obtener detalles de pintura.

a • FRANCE: E.C. 2/5 "ILE DE FRANCE", AL ASHA, ARABIE SAOUDITE, 1991

b • INDIA: "Tigers Squadron", KF 135, MAHARAJPURA AIR BASE, GWILOR, 1991

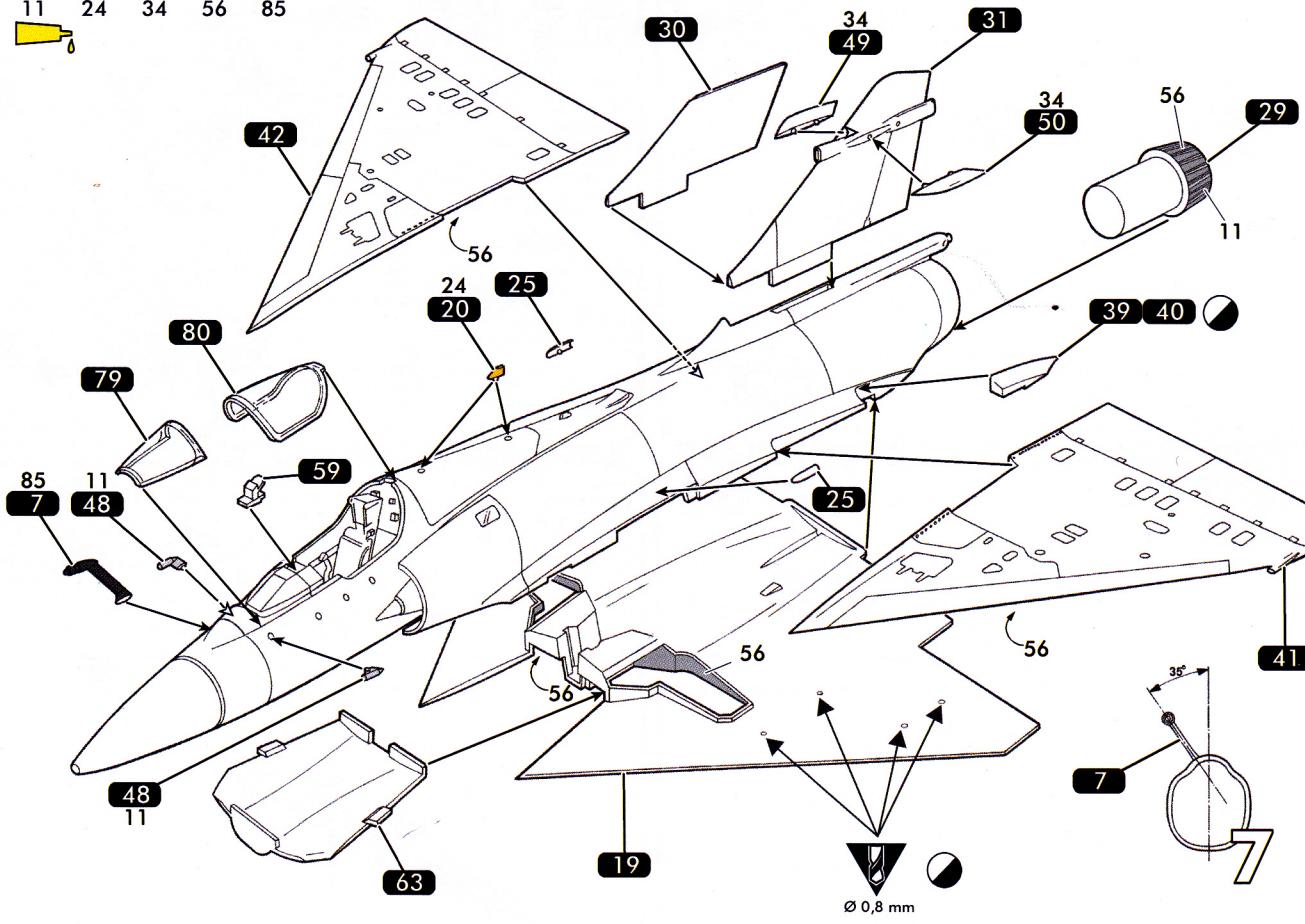




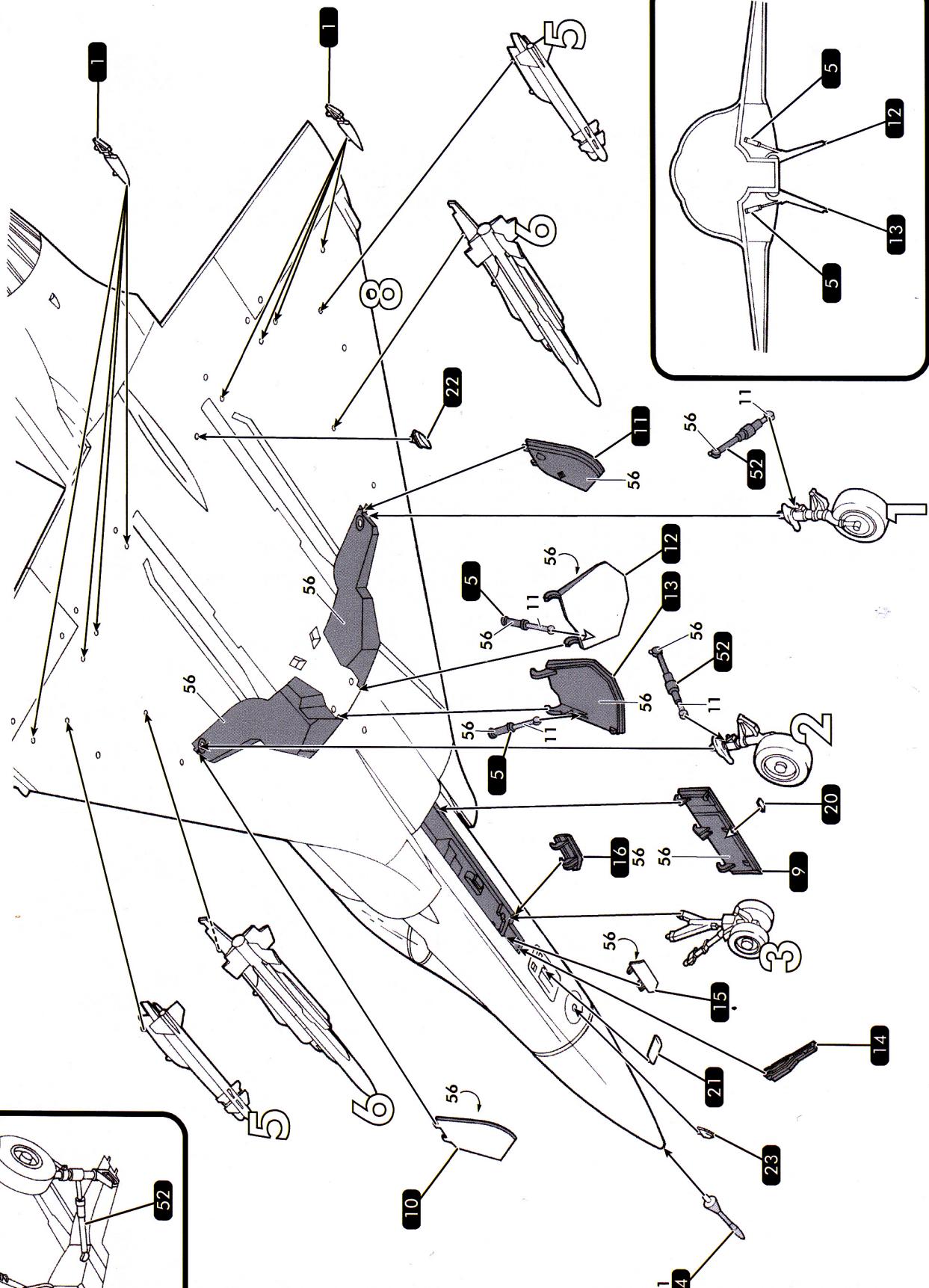
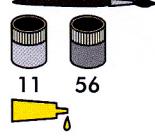
Peinture symétrique
Symmetrical painting
Symmetrisch Malerei
Pintura simétrica



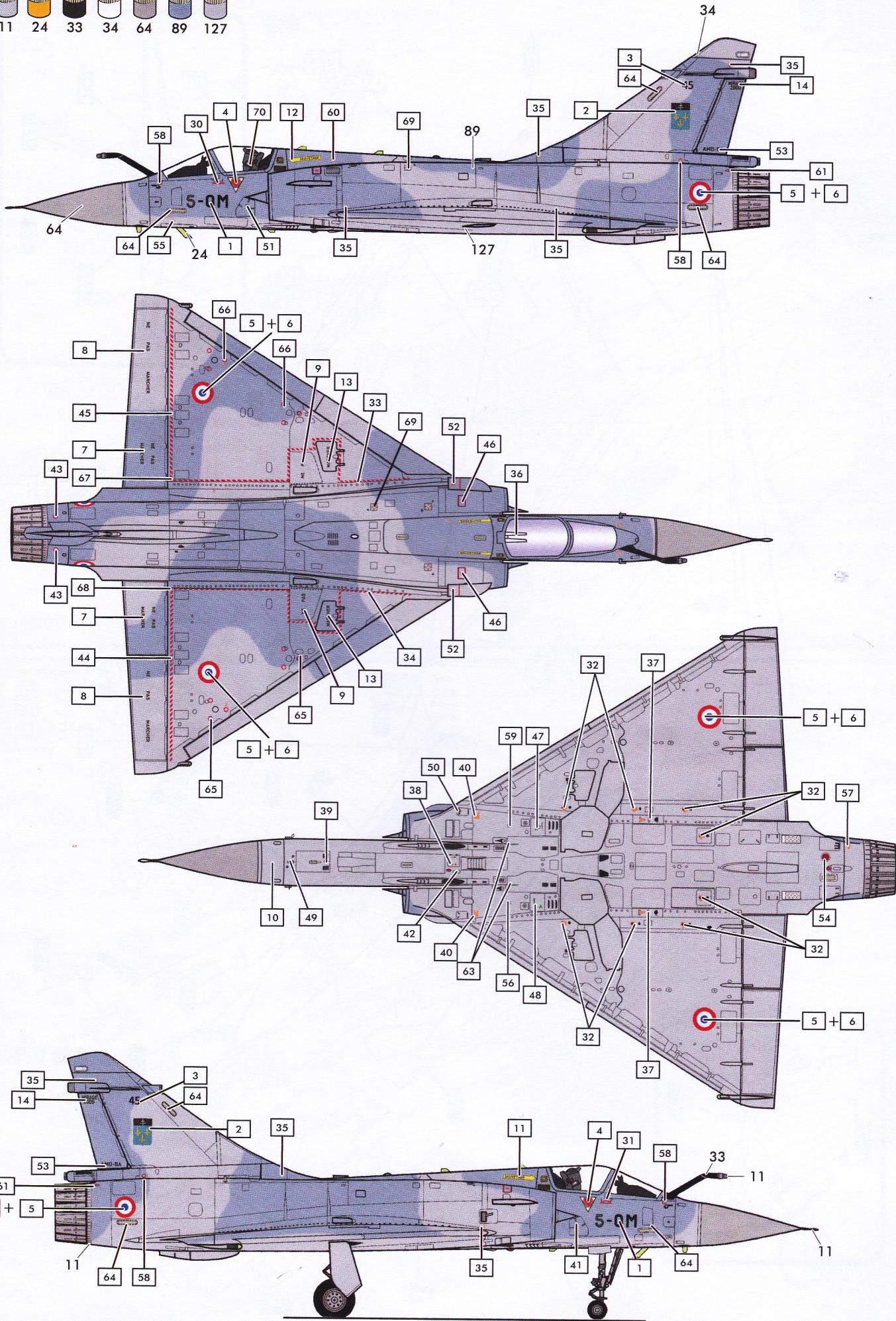
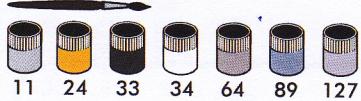
Percer
To drill
Bohrer
Taladro

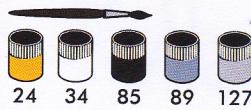


9



FRANCE: E.C. 2/5 "ILE DE FRANCE", AL ASHA, ARABIE SAOUDITE, 1991





INDIA: "Tigers Squadron", KF 135, MAHARAJPURA AIR BASE, GWALIOR, 1991

